

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996

13 DECEMBRE 1995

**PROPOSITION DE RESOLUTION**

**relative aux droits de vote et d'éligibilité  
des ressortissants des Etats membres  
de l'Union européenne aux  
élections communales en Belgique**

(déposée par Mmes Caroline PERSOONS,  
Isabelle MOLENBERG,  
MM. François ROELANTS DU VIVIER,  
Eric VAN WEDDINGEN en Marc COOLS) (F)

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1995-1996

13 DECEMBER 1995

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende het actieve en passieve kiesrecht  
van de onderdanen van de Lid-Staten  
van de Europese Unie bij de  
gemeenteraadsverkiezingen in België**

(ingediend door mevr. Caroline PERSOONS,  
mevr. Isabelle MOLENBERG,  
de heren François ROELANTS DU VIVIER,  
Eric VAN WEDDINGEN en Marc COOLS) (F)

## Développements

Le 19 décembre 1994, le Conseil de l'Union européenne adoptait la directive fixant les modalités de l'exercice du droit de vote et d'éligibilité aux élections municipales pour les citoyens de l'Union résidant dans un Etat membre dont ils n'ont pas la nationalité.

La reconnaissance des droits de vote et d'éligibilité, contenue dans l'article 8B du Traité sur l'Union européenne et concrétisée dans la Directive du 19 décembre 1994, représente, en termes d'acquis démocratiques, une avancée essentielle de la construction européenne et contribue à l'émergence d'une citoyenneté commune aux Etats membres.

En 1994, l'Etat fédéral a obtenu l'introduction, dans la Directive, de conditions restrictives à l'octroi du droit de vote et d'éligibilité des ressortissants des Etats membres aux élections communales en Belgique. Cette démarche fut condamnée par le Conseil régional bruxellois lors du vote d'une résolution le 21 décembre 1994 (¹).

Le Conseil de la Région de Bruxelles se doit, cette fois, de dénoncer le retard mis à adapter la législation belge à la Directive européenne du 19 décembre 1994. L'article 14 de la Directive dispose que «chaque Etat membre met en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente directive avant la première élection locale régulière qui suit le 31 décembre 1994 et, au plus tard, le 1<sup>er</sup> janvier 1996. Il en informe immédiatement la Commission». Le délai imparti par la Directive est presqu'écoulé et aucun projet de modification de l'article 8 de la Constitution ni de modification des lois relatives aux élections communales n'a été déposé par le Gouvernement fédéral devant son Parlement.

## Toelichting

Op 19 december 1994 keurde de Raad van de Europese Unie de richtlijn goed tot vaststelling van de wijze van uitoefening van het actieve en passieve kiesrecht bij gemeenteraadsverkiezingen ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een Lid-Staat waarvan zij de nationaliteit niet bezitten.

De erkenning van het actieve en passieve kiesrecht, dat vervat is in artikel 8B van het Verdrag van de Europese Unie en gestalte heeft gekregen in de richtlijn van 19 december 1994, betekent voor de democratische verworvenheden een belangrijke stap op weg naar de Europese opbouw en draagt bij tot de totstandkoming van een gemeenschappelijk burgerschap voor alle Lid-Staten.

In 1994 heeft de federale Staat verkregen dat er in de richtlijn beperkende voorwaarden werden opgenomen die de toekenning van het actieve en passieve kiesrecht aan de burgers van de Lid-Staten bij gemeenteraadsverkiezingen in België beperken. Een en ander werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad gelaakt via de goedkeuring van een resolutie op 21 december 1994 (¹).

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad ziet zich ditmaal genoodzaakt te hekelen dat wordt getalimd met de aanpassing van de Belgische wetgeving aan de Europese richtlijn van 19 december 1994. Volgens artikel 14 van de richtlijn moeten de Lid-Staten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking doen treden om vóór de eerste regelmatige lokale verkiezing na 31 december 1994 en uiterlijk op 1 januari 1996, aan deze richtlijn te voldoen. Het artikel bepaalt dat zij de Commissie daarvan onverwijld in kennis stellen. De termijn toegemeten door de richtlijn is bijna verstreken en de federale Regering heeft bij het Parlement geen enkel ontwerp tot wijziging van artikel 8 van de Grondwet ingediend of tot wijziging van de gemeentekieswetten.

(¹) Proposition de résolution relative aux droits de vote et d'éligibilité des ressortissants des Etats membres de l'Union européenne aux élections communales en Belgique déposée le 19 décembre 1995 par O. Maingain, H. Hasquin, Fr. Roelants du Vivier, Serge Moureaux et Magdeleine Willame-Boonen – CRB – A-357/1 – 94/95.

(¹) Voorstel van resolutie betreffende het actief en passief kiesrecht van de onderdanen van de Lid-Staten van de Europese Unie bij de gemeenteraadsverkiezingen in België, ingediend op 19 december 1995 door O. Maingain, H. Hasquin, Fr. Roelants du Vivier, Serge Moureaux en Magdeleine Willame Boonen – BHR – A-357/1 – 94/95.

Parce qu'elle accueille sur son territoire les institutions de l'Union européenne et joue ainsi un rôle international particulier, la Région de Bruxelles doit, par la voie de son Parlement, inciter l'Etat fédéral à ne pas retarder la mise en oeuvre de la citoyenneté européenne.

Caroline PERSOONS (F)  
Eric VAN WEDDINGEN (F)  
Merry HERMANUS (F)  
Walter VANDENBOSSCHE (N)  
Robert GARCIA (N)  
Sven GATZ (N)  
François ROELANTS du VIVIER (F)  
Marc COOLS (F)  
Isabelle MOLENBERG (F)

Aangezien de instellingen van de Europese Unie zich op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevinden en ons Gewest aldus een bijzondere internationale rol vervult, moet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via zijn Parlement, de federale Staat, ertoe aanzetten niet te talmen met de invoering van het Europees burgerschap.

Caroline PERSOONS (F)  
Eric VAN WEDDINGEN (F)  
Merry HERMANUS (F)  
Walter VANDENBOSSCHE (N)  
Robert GARCIA (N)  
Sven GATZ (N)  
François ROELANTS du VIVIER (F)  
Marc COOLS (F)  
Isabelle MOLENBERG (F)

## PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative aux droits de vote et d'éligibilité  
des ressortissants des Etats membres  
de l'Union européenne aux  
élections communales en Belgique**

Le Conseil de la Région de Bruxelles

- vu l'article 8B du Traité sur l'Union européenne,
- vu la Directive 94/80 du 19 décembre 1994 fixant les modalités de l'exercice du droit de vote et d'éligibilité aux élections municipales pour les citoyens résidant dans un Etat membre dont ils n'ont pas la nationalité,
- vu le rôle et la place de Bruxelles dans la construction européenne:
  1. constate que l'Etat belge reste en défaut de modifier l'article 8 de la Constitution et d'adapter les textes législatifs nécessaires à l'application de la Directive européenne 94/80 du 19 décembre 1994,
  2. demande aux autorités fédérales de respecter les délais impartis par la Directive du Conseil et, en conséquence, de mettre en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la Directive européenne, sans restriction au droit de vote et d'éligibilité des ressortissants des Etats membres de l'Union européenne.

Le 30 novembre 1995.

Caroline PERSOONS (F)  
 Eric VAN WEDDINGEN (F)  
 Merry HERMANUS (F)  
 Walter VANDENBOSSCHE (N)  
 Robert GARCIA (N)  
 Sven GATZ (N)  
 François ROELANTS du VIVIER (F)  
 Marc COOLS (F)  
 Isabelle MOLENBERG (F)

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het actieve en passieve kiesrecht  
van de onderdanen van de Lid-Staten  
van de Europese Unie bij de  
gemeenteraadsverkiezingen in België**

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- gelet op artikel 8B van het Verdrag betreffende de Europese Unie,
- gelet op de richtlijn 94/80 van 19 december 1994 tot vaststelling van de wijze van uitoefening van het actieve en passieve kiesrecht bij gemeenteraadsverkiezingen ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een Lid-Staat waarvan zij de nationaliteit niet bezitten,
- gezien de rol en de plaats van Brussel in de Europese opbouw:
  1. stelt vast dat de Belgische Staat nalaat artikel 8 van de Grondwet te wijzigen en de wetteksten aan te passen met het oog op de toepassing van de Europese richtlijn 94/80 van 19 december 1994.
  2. vraagt de federale overheid de termijnen gesteld door de richtlijn van de Raad in acht te nemen en dan ook de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking te doen treden om aan de Europese richtlijn te voldoen, zonder beperking van het actieve en passieve kiesrecht van de onderdanen van de Lid-Staten van de Europese Unie.

Op 30 november 1995.

Caroline PERSOONS (F)  
 Eric VAN WEDDINGEN (F)  
 Merry HERMANUS (F)  
 Walter VANDENBOSSCHE (N)  
 Robert GARCIA (N)  
 Sven GATZ (N)  
 François ROELANTS du VIVIER (F)  
 Marc COOLS (F)  
 Isabelle MOLENBERG (F)